

# **PRÁCTICAS DE ESCRITURA EN LA UNIVERSIDAD: LA ESCRITURA CREATIVA**

**ANTONIO JOSÉ PEREA ORTEGA**

[aperea1@us.es](mailto:aperea1@us.es)

**DEPARTAMENTO DE DIDÁCTICA DE LA LENGUA Y LA LITERATURA Y  
FILOLOGÍAS INTEGRADAS**

## **Resumen**

La escritura es un hecho social, una destreza que nos introduce en el mundo alfabetizado y que nos abre las puertas de la integración. Diariamente convivimos con multitud de mensajes acompañados por la palabra escrita. Es cierto que la oralidad preside la mayor parte de las interacciones entre los hablantes, pero también lo es que la relevancia de los espacios reservados para la escritura la convierten en una destreza fundamental.

### **Palabras clave**

Escritura académica, destrezas lingüísticas, Universidad, adecuación del discurso, creación estética.

**PRACTICE OF WRITING AT UNIVERSITY: CREATIVE WRITING**

**DEPARTMENT OF LANGUAGE AND LITERATURE TEACHING AND INTEGRATED  
PHILOLOGY**

### **Abstract**

Writing is a social fact, a skill that takes us into the literate world and opens the doors of integration. Every day we live with many messages accompanied by the written word. It is true that orality chairs most of the interactions between speakers, but the relevance of the spaces reserved for writing make it an essential skill.

### **Key words**

Academic writing, language skills, university, speech adequacy, aesthetic creation.

## **1. Introducción**

Cada vez más los estudiantes universitarios utilizan las nuevas tecnologías para relacionarse entre sí y también con los docentes para su práctica discente.

La rapidez que imponen las nuevas formas de comunicación imponen también la celeridad en la escritura y por tanto su descuido.

La escritura en el aula universitaria y en el ámbito académico viene regulada por un contexto formal en el que surgen múltiples situaciones de comunicación de las que los alumnos y alumnas son partícipes. A ellas han de hacer frente para lograr el éxito en distintos niveles. Por un lado, en

cuanto a la superación de todas las materias y, por otro, en lo que se refiere a la proyección laboral.

La transmisión de los aprendizajes en todas las disciplinas se edifica fundamentalmente a través del texto escrito; sin ir más lejos, los exámenes suponen un modelo de discurso académico extremadamente formal, además de los trabajos de investigación, las memorias finales, los comentarios de texto e incluso las exposiciones de clase que se sustentan sobre un guión o planificación escrita.

A estas tipologías hemos de sumar otras modalidades de discurso escrito usadas por los alumnos en ese intercambio docente-discente y que, si bien debieran seguir manteniendo un carácter formal en cuanto al registro y la disposición textual, pierden esta perspectiva y se impregnan de coloquialidad en la mayoría de los casos. Recordemos, por ejemplo, las habituales “cartas” o “notas informativas” dirigidas al profesorado a través de los casilleros. Suelen ser textos muy breves en los que se expone un hecho, se solicita una entrevista para el horario de tutorías o se deja un teléfono de contacto. En ellas los emisores quieren dejar constancia de su visita y lo hacen de la misma forma en la que lo haría llegar oralmente con la presencia física del docente.

## **2. Objetivo**

Aprovechando estas fórmulas de expresión, la experiencia innovadora viene destinada para los alumnos de 2º curso del Grado de Educación Infantil en la asignatura de Lengua Española y su aplicación a la Lingüística Infantil. Se trata de aprovechar como punto de partida los mensajes y las producciones que los estudiantes utilizan para comunicarse por uno u otro medio para que mejoren su expresión escrita aplicando los conocimientos gramaticales adquiridos a lo largo de su vida escolar y aquellos que la asignatura tiene programados.

## **3. Procedimiento**

Durante las primeras semanas de curso, decimos a los alumnos que todas las comunicaciones con el profesor serán vía correo electrónico. Además pediremos que algunos colaboren voluntariamente guardando mensajes personales sin trascendencia para ser analizados posteriormente.

El profesor guardará los correos electrónicos recibidos y los clasificará según el nivel y la naturaleza de las incorrecciones. Así mismo, imprimiremos los mensajes de móvil o de correo electrónico que hayan aportado los alumnos voluntarios. Estos serán clasificados también por el profesor.

Una vez que tenemos todo el material, hacemos una selección y mediante copia se reparte a los alumnos. Vamos analizando uno por uno siguiendo el procedimiento que describo a continuación:

1. Cada alumno señala los errores gramaticales que encuentra en cada mensaje. Se aplican los conocimientos morfosintácticos que se imparten en la asignatura, sobre todo aquellos relativos a la concordancia de los elementos lingüísticos, orden sintáctico, puntuación, léxico y ortografía.
2. Se hace una puesta en común para que el material quede bien corregido.
3. A partir del primer mensaje, cada alumno elabora uno similar pero gramaticalmente correcto. El contenido semántico no puede variar.
4. Se recogen las aportaciones de cada estudiante o de un grupo numeroso y se analizan los

resultados.

5. Cuando el contenido del mensaje se preste a una redacción más amplia, pedimos a los alumnos que desarrollen un texto basándose en el mensaje original.

En el siguiente esquema enumeramos aquellas prácticas académicas sobre las que podemos trabajar para reflexionar sobre el lenguaje de una manera práctica. No solamente puede incidirse sobre las comunicaciones cortas, también sobre producciones más formales:

Figura 1

Manifestaciones de la escritura en el ámbito académico

Exámenes

Tareas de clase

Planificación de exposiciones

Trabajos de investigación

Memorias de prácticas

Participación en el foro de la asignatura

El chat y el blog

Envío por correo electrónico al prof.

Redacción de notas y común.

Podemos, por tanto, partir de textos más elaborados. En este caso el procedimiento debe seguirse en pequeño grupo o en tutorías para detectar mejor los elementos lingüísticos susceptibles de mejora, modificación o corrección.

Si bien contamos con la escritura como canal para la transmisión de los mensajes, lo cierto es que los interlocutores no hacen otra cosa que simular el habla a través del código escrito.

Tanto es así que no sólo se trasladan usos extremadamente coloquiales, sino que junto a esto se genera todo un lenguaje creativo con licencia para transgredir las normas básicas del código que lo regula.

Igualmente pasa con el chat, el foro o el blog. En estos casos la traslación del lenguaje oral al escrito es más patente. No es una comunicación planificada. En ella resaltan ciertos aspectos que sustituyen al lenguaje gestual propio de la comunicación hablada: lenguaje ágil, rápido con cambio en los tipos de letra y en el uso de los signos de puntuación y entonación. La disposición textual adquiere un papel secundario. Se suceden las abreviaturas, las sustituciones fonéticas, la simplificación discursiva, etc.

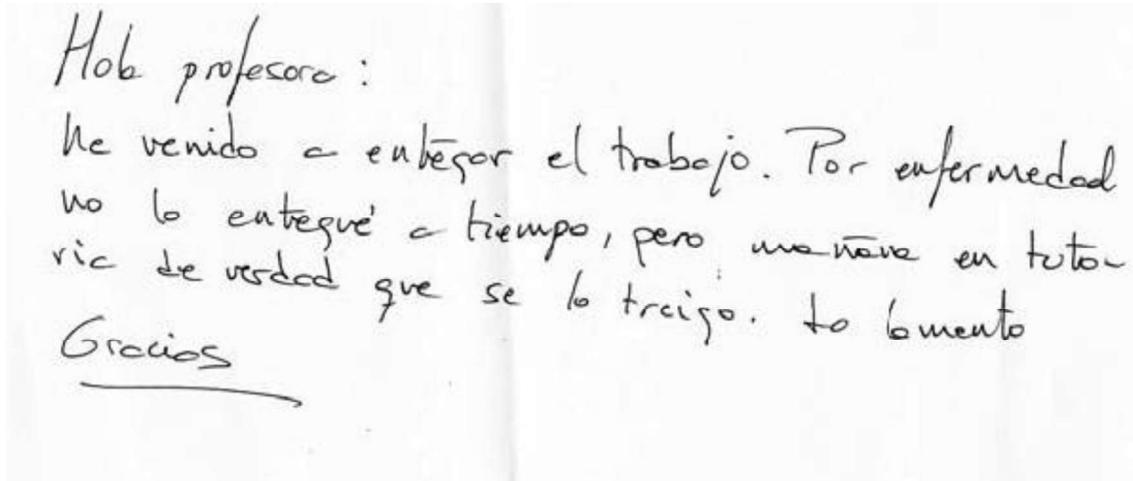
Todo ello ha de servirnos de puente entre este tipo de lenguaje y el alcance de una competencia comunicativa adecuada en cualquier circunstancia.

Entra en juego la capacidad de selección de aquellos usos que distan de lo coloquial y necesitan amoldarse a una mayor riqueza textual. En esta dirección, los trabajos empíricos realizados en torno a esta cuestión (Quiles, 2007) demuestran que las destrezas del alumnado no siempre consiguen alcanzar este dominio y son muy frecuentes las marcas que, desde la oralidad, trasladan a la composición escrita. La competencia comunicativa, en este sentido, consiste en saber confeccionar mensajes correctos adecuados al contexto.

El uso de ambas modalidades está condicionado por el nivel de formalidad. Insistimos en la idea de *adecuación* como una de las propiedades discursivas en las que se hace más visible la interferencia entre los usos coloquiales o poco cuidados y el uso formal propio de ciertas situaciones escritas.

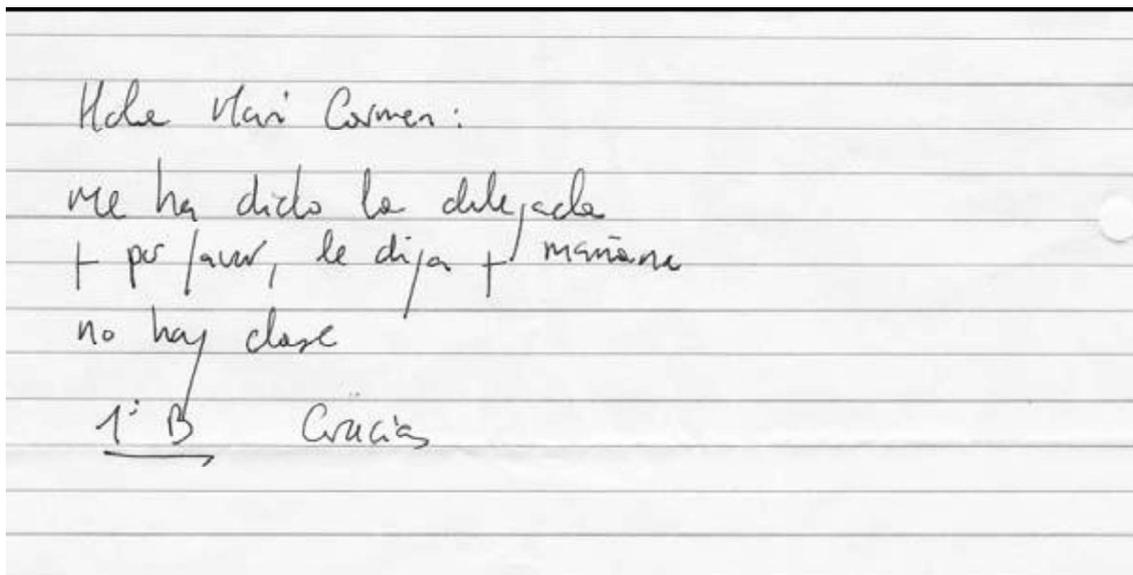
A ésta, sin duda, se unen otras propiedades textuales como el *pragmatismo*, la *coherencia*, la *cohesión* y el *estilo discursivo*. A través de los siguientes ejemplos podremos obtener una visión general de los rasgos frecuentes en la escritura de buena parte de nuestro alumnado universitario, dentro del contexto académico:

#### Muestra 1



Hola profesora:  
he venido a entregar el trabajo. Por enfermedad  
no lo entregué a tiempo, pero mañana en tutor  
ría de verdad que se lo traigo. lo bueno  
Gracias

#### Muestra 2



Hola Mari Carmen:  
me ha dicho la delegada  
+ por favor, le diga + mañana  
no hay clase  
1º B Gracias

El análisis de la muestra 1 nos lleva a incidir en el uso de las mayúsculas (he), repetición de palabras (entregado), uso coloquial de expresiones en el lenguaje hablado (de verdad que...), uso del punto final.

Todas estas cuestiones se tratan normalmente en la asignatura. Ahora, con el texto por delante, el alumno percibe mejor cuáles son las expresiones que debe mejorar. Muchas veces no se es consciente de las mismas hasta que no se ve reproducido y analizado de manera concreta.

En la muestras 2, podemos incidir en el uso de las abreviaturas (Mari), la puntuación (comas y punto final), la repetición de vocablos o la omisión de grafemas (q).

Es una manera de abordar contenidos de la asignatura partiendo inductivamente de la práctica

escritora diaria. Podemos decir que trabajamos con la metacomunicación mediante la cual pasamos de un registro de escritura a otro mediante la revisión y el estudio lingüístico de los elementos.

Es una buena forma de introducir al alumno universitario en un tipo de actividad que puede poner en práctica bajo parámetros creativos con los alumnos en la escuela.